



VÝROČNÁ SPRÁVA

rok

2013

**Nitra
Máj 2014**

NADÁCIA ASPEKT

- 1992 Založená v Nitre ako Vzdelávacia Nadácia v zmysle § 20b Občianskeho zákonníka;
- 1997 Transfer Nadácie v zmysle Zák. č. 207/1996 Z.z. o nadáciách;
- 2003 Zmena zapisovaných skutočností do registra Nadácií MV SR pod.čís. 203/Na-96/281-2 v zmysle Zák. č. 34/2002 Z.z. o nadáciách;
- 2009 Dodatok k Nadačnej listine zo dňa 14.05.2009 - Premena hodnoty nadačného imania zo slovenskej meny na eurá – z 200 000.-Sk na 6 638,78 EUR;

POSLANIE NADÁCIE

Nadácia ASPEKT (ďalej len Nadácia) je právnická osoba, účelové združenie majetku, ktorý slúži na podporu verejnoprospešného účelu v zmysle Nadačnej listiny. Od začiatku svojej činnosti pôsobí vo verejnoprospešnej oblasti podpory vzdelania a vedy, organizovania vzdelávacích a rekvalifikačných programov v spolupráci s univerzitami, školami, našimi a zahraničnými vzdelávacími inštitúciami.

Aktivity Nadácie sú určené pre potreby občanov mesta, regiónu Nitry, Slovenska a zameriavajú sa na nezamestnaných občanov, mládež, dospelých, seniorov a talentovanú mládež.

I. PREHLAD ČINNOSTÍ

Všetky aktivity Nadácie sú v priamom vzťahu k verejnoprospešnému účelu Nadácie, podľa čl.III. Nadačnej listiny. V hodnotenom období sa Nadácia zameriavala na podporu, organizovanie a akvizíciu vzdelávacích programov, ďalšieho vzdelávania pre občanov a mládež, a talentovanej mládeže.

Hlavná činnosť Nadácie je zameraná na:

- organizovanie a podporu výučby cudzích jazykov
- podporu vedy a vzdelávania
- organizovanie ďalšieho vzdelávania
- akvizíciu ďalšieho štúdia s našimi a zahraničnými školami a inštitúciami
- humanitárnu a charitatívnu činnosť
- ďalšie činnosti uvedené v Nadačnej listine

Prehľad projektov, v ktorých Nadácia od roku 2013 participuje ako partner:

- Projekt „SAFETY IN VOCATIONAL TRAINING“ („Bezpečnosť v odbornom vzdelávaní“)

Projekt v rámci Programu celoživotného vzdelávania, podprogram Leonardo da Vinci, Partnerstvá.

Cieľom projektu je vytvorenie zdravších a bezpečnejších podmienok pre vzdelávanie študentov v školách, poskytovanie odbornej prípravy, ochrana študentov a pracovníkov pred pracovnými úrazmi a chorobami z povolania, predchádzať potenciálnym profesijným rizikám a naučiť študentov bezpečnostné opatrenia, ktoré prispievajú k vytvoreniu spoločného presvedčenia o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci študentov a pracovníkov.

Cieľovou skupinou projektu sú študenti stredných odborných škôl a učilíšť, dospelí učiaci sa počas procesu neformálneho vzdelávania a informálneho učenia v rôznych vzdelávacích inštitúciách

Výsledky projektu:

- elektronická a písomná brožúra so základnými požiadavkami bezpečnosti práce prijateľné a akceptované v rámci Európskej únie pre odborné a jazykové vzdelávanie
- projektová web stránka
- informačné materiály o projekte

Koordinátor:

Gönen Teknik ve Endüstri Meslek Lisesi, Turecko

Partneri:

1. Elektroniczne Zaklady Naukowe, Poľsko
2. Egressy Gábor Kéttannyelvű Műszaki Szakközépiskola, Maďarsko
3. Emschertal-Berufskolleg, Nemecko
4. Come Una Marea Onlus, Taliansko
5. Nadácia ASPEKT, Slovensko

Doba trvania projektu: 2 roky (01.08.2011-31.07.2013)

Projekt úspešne ukončený 18.10.2013

- Projekt „SUSTAINABLE EUROPE AND LOCAL FOOD-SELF“ („Ochrana životného prostredia a zdravá strava“)

Projekt v rámci Programu celoživotného vzdelávania, podprogram Grundtvig, Partnerstvá.

Cieľom projektu SELF (Ochrana životného prostredia a zdravá strava) je trvalo udržateľný rozvoj, ochrana životného prostredia, zdravé stravovanie a zdravá Európa. Prostredníctvom projektu SELF chceme nielen myslieť globálne, ale i prezentovať zdravú stravu a lokálne znížiť plytvanie prírodných zdrojov. Naším cieľom je chrániť a zhodnocovať prírodnú a kultúrnu rozmanitosť krajín EÚ. Zapojené partnerské inštitúcie spoznávať rôzne spôsoby pestovania, výroby, používania a konzumácie miestnych potravín, ktoré sú zdedené a prevzaté od našich

predkov, a týmto budeme podporovať zdravé stravovanie, trvalo udržateľný rozvoj, ochranu životného prostredia a zdravý životný štýl ľudí.

Výsledky projektu:

- vytvorenie kuchárskej knihy vrátane receptov a výsledkov našich partnerov /učiacich sa dospelých v rámci projektu SELF/,
- projektová web stránka,
- informačné materiály o projekte.

Koordinátor:

Marida, Taliansko

Partneri:

1. Directia pentru Agricultura Bihor, Rumunsko
2. Centria, Fínsko
3. İzmit Belediyesi, Turecko
4. JUGENDAUFBAUWERK Plön – Koppelsberg, Nemecko
5. Nadácia ASPEKT, Slovensko

- pokračovanie činnosti v oblasti jazykového vzdelávania v Nadácii ASPEKT;
- celoročné kurzy anglického jazyka pre všetky úrovne v Nitre;
- výučba anglického jazyka Callan metódou (angličtina 4x rýchlejšie);
- individuálne jazykové kurzy anglického, nemeckého, francúzskeho a slovenského jazyka pre jednotlivcov a firmy Nitrianskeho regiónu.

Vzdelávacie aktivity Nadácie sú určené pre deti, mládež, študentov, dospelých, seniorov i nezamestnaných a neprijatých uchádzačov na školy, ktorí sa chcú zdokonaľiť v ponúkaných programoch. Svojou činnosťou Nadácia napomáha k zdokonaleniu sa v jazykovom vzdelávaní, ďalšom vzdelávaní, rekvalifikácii a následnému pracovnému zaradeniu v trhovej ekonomike, z hľadiska domáceho a medzinárodného trhu práce.

Podpora vzdelania a vedy, vzdelávacích inštitúcií, talentovanej mládeže a organizovanie vzdelávacích a kultúrnych programov, podpora zdravia a zdravotníctva je od začiatku vzniku Nadácie jedným z hlavných cieľov určených pre mládež a občanov v rámci Nitrianskeho regiónu a Slovenska.

II. ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

V roku 2013 Nadácia účtovala v podvojnom účtovníctve. Prílohou výročnej správy je výkaz: „Súvaha Uč. NUJ 1-01, Výsledovka Uč. NUJ 2-01, poznámky k účtovnej závierke Uč. NUJ 1-01, prehľad o poskytnutých daroch v roku 2013 a správa nezávislého audítora k účtovnej závierke za rok 2013“.

Nadácia ASPEKT požiadala o odklad Daňového priznania k dani z príjmov právnických osôb a ročnú účtovnú závierku za rok 2013 do 30.06.2013. Daňové priznanie bolo odovzdané na Daňový úrad Nitra, dňa 15.05.2014

Účtovná závierka za rok 2013 je overená auditorom, čísl. licencie 381

Záverečný výrok audítora je uvedený v prílohe čísl.1, tejto výročnej správy.

Súvaha za obdobie od 1.1. – 31.12. 2013

Aktíva

A. Majetok.....	0 EUR
1. dlhodobý nehmotný majetok.....	0
2. dlhodobý hmotný majetok.....	26 216
3. dlhodobý finančný majetok.....	0
4. oprávky k hmotnému majetku.....	- 26 216
 B. Obežný majetok.....	21 531
1. zásoby.....	0
2. dlhodobé pohľadávky.....	0
3. krátkodobé pohľadávky.....	9 173
4. finančné účty.....	12 358
 C. Časové rozlíšenie spolu.....	213
 Aktíva celkom	21 744 EUR

Pasíva

A. Vlastné zdroje krytia majetku.....	12 034 EUR
1. Nadačné imanie.....	6 639
2. Základné imanie.....	133 841
3. Výsledok hospodárenia z minulých rokov	- 108 868
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	- 19 578
 B. Cudzie zdroje.....	1 732
1. krátkodobé rezervy	460
2. dlhodobé záväzky.....	103
3. krátkodobé záväzky.....	1 169

C. Časové rozlíšenie

1.	výdavky a výnosy budúcich období.....	7 978
----	---------------------------------------	-------

Pasíva celkom	21 744 EUR
----------------------	-------------------

Hospodársk výsledok roku 2013	- 19 578 EUR
--------------------------------------	---------------------

Výkaz ziskov a strát**Výnosy:**

1.	Tržby z predaja služieb.....	4 071 EUR
2.	Úroky.....	101
3.	Iné ostatné výnosy.....	0
4.	Granty na projekty z EÚ	3 600
5.	Prijatý podiel dane z príjmov FO a PO	5 776
6.	Dotácie NSK, MsÚ.....	2 323

Výnosy spolu:	15 871 EUR
----------------------------	-------------------

Náklady:

1.	Spotreba materiálu.....	988
2.	Opravy a údržba.....	65
3.	Cestovné.....	6 691
4.	Reprezentačné	514
5.	Ostatné služby.....	2 107
6.	Nájomné	2 439
7.	Mzdové náklady.....	10 805
8.	Zákonné sociálne poistenie.....	1 372
9.	Zákonné sociálne náklady.....	1 546
10.	Ostatné dane a poplatky.....	40
11.	Cestná daň.....	157
12.	Iné ostatné náklady.....	317
13.	Poskytnuté dary z podielu dane FO a PO..	6 100
14.	Poskytnuté príspevky z prij. dotácií.....	2 307

Náklady spolu:	35 448 EUR
-----------------------------	-------------------

III. CELKOVÉ VÝNOSY PODĽA JEDNOTLIVÝCH DRUHOV ČINNOSTÍ

Prehľad výnosov podľa zdrojov a ich pôvodu

A. prostriedky získané vlastnou činnosťou:

•	Tržby z predaja služieb.....	3 031
•	Úroky	101
•	Iné ostatné výnosy	1 040

B. Dotácie

- Dotácie z Mesta Nitra na podporu vzdelávania v Súkromnej jazykovej škole NA 165
- Dotácia projektu SAFETY..... 3 600
- Dotácie z Nitrianskeho samosprávneho kraja,
- na podporu vzdelania v Súkromnej jazykovej škole NA..... 2 322

C. Prijaté príspevky:

- Prijatý a použitý podiel zaplatenej dane z príjmov FO a PO:
- prijaté v r.2012 7 067
- použitá suma v roku 2012..... 1 871
- použitá suma bežného účt. obdobia 6 100
- poskytnuté formou darov spolu..... 7 971
- prijaté v r.2013..... 6 002 *(výsledovka 5 776)

Výnosy celkom**15 871 EUR****IV. PREHLAD O PRIJATÝCH PODIELOCH A PRÍSPEVKOCH**

- Podiel zaplatenej dane z príjmu FO a PO prijatý v roku 2013 bol vo výške 6 001,90 EUR. Nadácia v roku 2013 nedostala žiadne finančné, vecné ani iné dary od FO a PO.

**V. PREHLAD O POSKYTNUTÝCH DAROV
NA VEREJNOPROSPEŠNÝ ÚČEL****Dary poskytnuté Nadáciou v roku 2013:**

1. Poskytnuté dary z prijatého podielu dane z príjmov FO a PO..... 6 100
2. Poskytnuté dary z majetku Nadácie..... 0
- SPOLU: 6 100**

Všetky dary boli poskytnuté v súlade s verejnoprospešným účelom, na ktorý bola Nadácia založená. Prehľad poskytnutých darov, ktoré Nadácia v roku 2013 poskytla, tvoria prílohu č.5 tejto výročnej správy.

VI. CELKOVÉ NÁKLADY PODĽA JEDNOTLIVÝCH DRUHOV ČINNOSTÍ

Prehľad nákladov podľa ich použitia

A.	Náklady na organizovanie projektov a vzdelávacích programov.	20 414
B.	Dary poskytnuté.....	6 100
C.	Poskytnuté dotácie z NSK a MsÚ.....	2 307
D.	Náklady na správu Nadácie.....	6 627

Náklady celkom

35 448 EUR

VII. NÁKLADY NA SPRÁVU NADÁCIE

Náklady na správu Nadácie roku 2013 sú účtovne vedené oddelene.
Náklady na správu Nadácie pre rok 2013 schválila Správna rada na svojom zasadnutí dňa 07.05.2013 vo výške **9 900.- EUR**.

Náklady čerpané na správu Nadácie v roku 2013:

a.)	ochranu a zhodnotenie majetku nadácie.....	723 EUR
b.)	propagáciu verejnoprospešného účelu nadácie.....	213
c.)	prevádzku nadácie.....	4 607
d.)	odmenu za výkon funkcie správcu.....	0
e.)	náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu.....	0
f.)	mzdové náklady.....	0
g.)	iné náklady spojené s prevádzkou nadácie.....	1 084

Spolu čerpané náklady na správu:

6 627 EUR

Náklady na správu Nadácie v roku 2013 dosiahli sumu 6 627 EUR.

Správna rada Nadácie odsúhlasila na svojom riadnom zasadnutí rozpočet nákladov na správu Nadácie pre rok 2014, uvedený v prílohe č.6, v členení podľa § 28 ods. 2 a 3, zákona č.34/2002 Z.z.

VIII. ZMENY VYKONANÉ V NADAČNEJ LISTINE A ODMENA ZA VÝKON FUNKCIE

- V Nadačnej listine boli Správnu radou pre rok 2014 navrhnuté zmeny, ktoré sú uvedené v prílohe č.7;
- Odmena za výkon funkcie správcu za rok 2013 nebola čerpaná

IX. ĎALŠIE ÚDAJE

- Nadácia ASPEKT v roku 2013 nemala žiadne nadačné fondy.
- Rovnako ako v roku 2013 i v nasledujúcich rokoch bude Nadácia vykonávať činnosti v súlade s Nadačnou listinou. Naďalej bude spolupracovať s našimi a zahraničnými univerzitami a ďalšími našimi a európskymi vzdelávacími inštitúciami, tak ako je uvedené vo verejnoprospešnom účele zriadenia Nadácie.
- činnosť Nadácie bude i v nasledujúcom období zameraná na organizovanie, podporu a realizáciu programov uvedených v Nadačnej listine.

X. POĎAKOVANIE

Ďakujeme všetkým občanom a právnickým osobám, ktoré poskytli v roku 2013 Nadácii ASPEKT 2% podielu zaplatenej dane z príjmu

NADÁCIA ĎAKUJE ZA SPOLUPRÁCU

členom Správnej rady Nadácie, Univerzite Konštantína Filozofa v Nitre, Slovenskej poľnohospodárskej univerzite v Nitre, zahraničným projektovým partnerom, pedagogickým a nepedagogickým pracovníkom Nadácie, poradcom, inštitúciám a jednotlivcom, ktorí spolupracovali na realizácii projektov, vzdelávacích programov a všetkým, ktorí pomáhajú pri tvorbe projektov a ďalšieho vzdelávania v súlade s plnením cieľov Nadácie.

V Nitre dňa 10.05.2014

Prílohy:

1. Audítorská správa a výrok audítora za rok 2013
2. Súvaha Úč. NUJ 1-01
3. Výsledovka Úč. NUJ 2-01
4. Poznámky k účtovnej závierke Úč. NUJ 1-01
5. Prehľad poskytnutých darov v roku 2013 z podielu dane,
6. Rozpočet nákladov na správu Nadácie pre rok 2014
7. Zmeny navrhnuté v Nadačnej listine
8. Vyjadrenie revízora Nadácie k ročnej účtovnej závierke za rok 2013

Spracoval:
Ladislav Tatár
správca Nadácie